



Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

 **FERREX®**

3,6 V Li-Ion

Akkuschrauber

3,6 V Li-Ion visseuse à accu |
3,6 V Li-Ion avvitatore a batteria

FSD 3.6



Deutsch ... 07
Français... 43
Italiano.... 81



**Originalbetriebsanleitung
Mode d'emploi d'origine
Istruzioni per l'uso originali**



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes ALDI-Produkt.

Ihr ALDI-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das ALDI-Serviceportal unter www.aldi-service.ch.

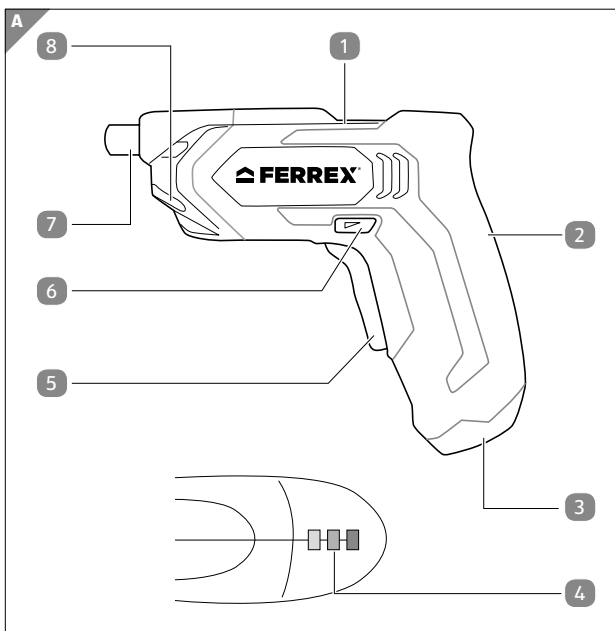


Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

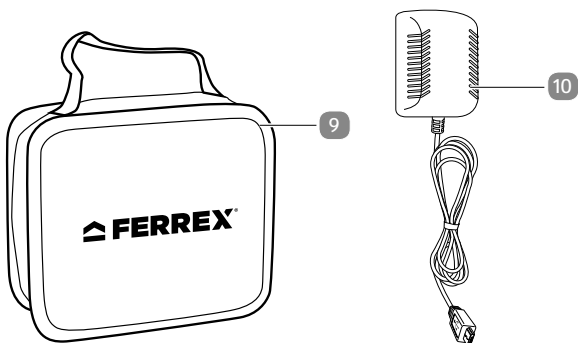
Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang.....	4
Komponenten	7
Allgemeines	8
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	8
Zeichenerklärung.....	8
Sicherheit	10
Hinweiserklärung.....	10
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	10
Restrisiken	12
Spezielle Sicherheitshinweise für Schrauber.....	20
Sicherheitshinweise für Ladegeräte.....	21
Erweiterte Sicherheitshinweise.....	24
Erstinbetriebnahme	25
Akkuschrauber und Lieferumfang prüfen	25
Akku aufladen	25
Betrieb und Arbeitsweise	28
Werkzeuge einsetzen.....	28
Ein-/Ausschalten.....	28
LED-Arbeitslicht verwenden	29
Drehrichtung festlegen	30
Fehlerbehebung	30
Reparaturen	32
Reinigung und Aufbewahrung.....	33
Technische Daten	35
Geräusch-/Vibrationsinformation.....	36
Konformitätserklärung	40
Entsorgung.....	41
Verpackung entsorgen	41
Akkuschrauber entsorgen.....	41

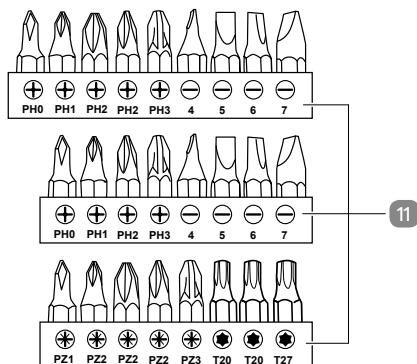
Lieferumfang/Contenu de la livraison/ Dotazione



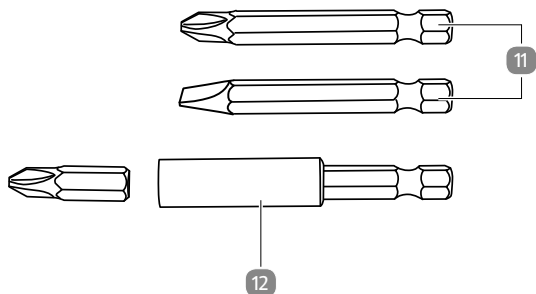
B



C



D



Komponenten

- 1 Akkuschrauber
- 2 Schraubegriff
- 3 Micro-USB-Ladebuchse
- 4 LED-Ladezustandsanzeige
- 5 Ein-/Ausschalter (mit integriertem Lichtschalter)
- 6 Schalter für Rechts-/Linkslauf
- 7 Bitaufnahme
- 8 LED-Arbeitslicht
- 9 Aufbewahrungstasche
- 10 Micro-USB Ladegerät
- 11 Bit, 27x
- 12 Magnet-Bithalter

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem 3,6 V Li-Ion Akkuschauber (im Folgenden nur „Akkuschauber“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Akkuschauber einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen und zu Schäden am Akkuschauber führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Akkuschauber an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Akkuschauber oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Inbetriebnahme oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol kennzeichnet Geräte, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte, die doppelschutzisoliert sind.



Dieses Symbol zeigt die Polarität des Gerätes.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nur in Innenräumen betrieben werden.



Lesen Sie vor der Benutzung die Betriebsanleitung.



Wichtig! Lesen Sie die Bedienungsanleitung für das Ladegerät.

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Akkuschauber ist ausschließlich für feine Verschraubungsarbeiten konzipiert.

Der Akkuschauber ist nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert worden, sondern für den Privatanwender im Hobby- und Do-it-yourself-Bereich.

Der Akkuschauber darf ausschließlich gemäß seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere, darüber hinausgehende Verwendung ist verboten.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise und der Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Es darf nur Zubehör verwendet werden, das für den Akkuschauber geeignet ist.

Personen, die den Akkuschauber bedienen und Wartungsarbeiten durchführen, müssen mit diesem vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein. Darüber hinaus sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften genauestens einzuhalten.

Sonstige allgemeine Vorschriften in arbeitsmedizinischen und sicherheitstechnischen Bereichen sind zu beachten. Veränderungen an dem Akkuschauber schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden aus.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

- Verwendung des Akkuschaubers für andere Zwecke als die, für die er bestimmt ist;
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs- und Reinigungsanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind;
- Nichtbeachtung etwaiger für die Verwendung des Akkuschaubers spezifischer und/oder allgemein geltender Unfallverhütungs-, arbeitsmedizinischer oder sicherheitstechnischer Vorschriften;

- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für den Akkuschauber bestimmt sind;
- Veränderungen am Akkuschauber;
- Reparatur des Akkuschaubers durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft;
- gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Akkuschaubers;
- Bedienung oder Wartung des Akkuschaubers durch Personen, die mit dem Umgang mit dem Akkuschauber nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden.

Bedingt durch die Art des Akkuschaubers können folgende Gefährdungen auftreten:

- Gesundheitsschäden, die aus Schwingungsemissionen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird,
- Verletzungen und Sachschäden, die durch herumfliegende Teile oder brechende Werkzeugaufsätze verursacht werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

 **WARNUNG** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akku-betriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.*

Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** *Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung einer für den Außenbereich*

geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet*

an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** *Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.*

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschä-**

dig sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** *Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.*

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** *Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*
- e) **Benutzen sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** *Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.*
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** *Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.*

- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkutowerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** *Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.*

Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*
- b) **Warten sie niemals beschädigte Akkus.** *Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.*

Spezielle Sicherheitshinweise für Schrauber

- a) **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Schraube verborgene Stromleitungen treffen kann.** *Der Kontakt der Schraube mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.*

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen genutzt zu werden.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie die Netzanschlussleitung dieses Gerätes durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzen wenn diese beschädigt ist, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien auf. Ein Verstoß gegen diesen Hinweis führt zu Gefährdungen.

Ladegerät richtig benutzen



Wenn das Ladegerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann es zu Gefährdungen und Beschädigungen kommen. Lesen Sie dazu aufmerksam folgende Hinweise.

- a) Lesen Sie vor der Verwendung des Ladegerätes alle Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen zum Ladegerät und zum Akku. Hinweise befinden sich unter anderem in dieser Anleitung und auf dem Gerät selbst.
- b) Prüfen Sie das Ladegerät regelmäßig auf Schäden, insbesondere das Verbindungskabel und das Gehäuse. Ein beschädigtes Ladegerät darf erst wieder benutzt werden, nachdem es repariert wurde.

- c) Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn es Schlägen oder Stößen ausgesetzt wurde oder es heruntergefallen ist und in anderer Weise beschädigt wurde. Bitte bringen Sie das Ladegerät zur Reparatur oder Überprüfung zu einem zugelassenen technischen Kundendienst.
- d) Verbinden Sie einen zersprungenen oder in irgendeiner Weise beschädigten Akku niemals mit dem Ladegerät. Es besteht sonst Stromschlaggefahr.
- e) Bauen Sie das Ladegerät auf keinen Fall auseinander. Reparaturen dürfen nur von einem zugelassenen technischen Kundendienst durchgeführt werden. Falsche Zusammenbauten können zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen.
- f) Verwenden Sie das Ladegerät niemals in Umgebungen mit explosiven oder entflammbaren Materialien. Es besteht Feuer- und Explosionsgefahr.
- g) Verwenden Sie das Ladegerät nur für den privaten Gebrauch in Verbindung mit einer normalen Haushaltssteckdose. Versuchen Sie niemals, das Ladegerät mit einer Netzsteckdose einer anderen Spannungszahl zu verbinden.
- h) Sorgen Sie beim Aufladen des Akkus immer für eine ausreichende Lüftung. Es können Gase entstehen.
- i) Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen auf, da das Ladegerät nur für den Innengebrauch vorgesehen ist.
- j) Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in Berührung mit dem Ladegerät kommt. Es besteht sonst Stromschlaggefahr.

- k) Zweckentfremden Sie das Ladegerät nicht. Das Ladegerät dient nur zum Aufladen desselben Akkus, der auch zusammen mit dem Ladegerät geliefert wird. Zweckentfremdeter Gebrauch kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.
- l) Versuchen Sie nicht, den Akku mit einem anderen Ladegerät als mit dem mitgelieferten aufzuladen. Das mit diesem Elektrowerkzeug gelieferte Ladegerät und der Akku müssen zusammen benutzt werden.
- m) Verwenden Sie das Ladegerät nur zum Aufladen des Akkus. Das Ladegerät darf nicht als Stromversorgung für das Elektrowerkzeug benutzt werden.
- n) Stellen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät und decken Sie dieses nicht ab, da dies zur Überhitzung führen kann. Stellen Sie das Ladegerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- o) Verlegen Sie das Netzkabel stets so, dass niemand darüber stolpern, darauf treten oder es sonst irgendwie beschädigen kann. Andernfalls besteht die Gefahr von Sachschäden und Verletzungen.
- p) Trennen Sie das Ladegerät nach jeder Benutzung von der Netzversorgung. So verhindern Sie mögliche Gefahren. Trennen Sie das Ladegerät vor jeglichen Reinigungsarbeiten durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- q) Ziehen Sie niemals das Ladegerät am Verbindungskabel, sondern nur am Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel.

- r) Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, es sei denn es ist unumgänglich. Die Verwendung eines nicht geeigneten Verlängerungskabels kann zu Brand- und Stromschlaggefahr führen.

Erweiterte Sicherheitshinweise

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akkuschauber oder dem Akku kann zu Beschädigungen des Akkuschaubers führen.

- Stellen Sie den Akkuschauber oder das Zubehör nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Heizkörper).
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Stößen aus.

Erstinbetriebnahme

Akkuschrauber und Lieferumfang prüfen



Erstickungsgefahr!

Kinder können Kleinteile verschlucken und daran ersticken.

- Halten Sie Kinder von den Kleinteilen fern.
 1. Nehmen Sie den Akkuschauber **1** aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A–D**).
 3. Prüfen Sie, ob der Akkuschauber oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Akkuschauber nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Akku aufladen



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Ladegerät nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie es bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie den Akku unsachgemäß aufladen, können der Akku, das Ladegerät und der Akkuschauber beschädigt werden.

- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 45 °C. Die optimale Temperatur, um den Akku aufzuladen, liegt bei ca. 23 °C.
- Laden Sie den Akku auf, wenn die LED-Ladezustandsanzeige eine schwache Akkuleistung (rote Lampe) anzeigt.
- Das Ladegerät darf nur zum Aufladen des Akkuschaubers verwendet werden. Laden Sie damit keine anderen Akkus oder nicht-wiederaufladbare Batterien.
- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten Mikro-USB-Ladegerät.



Akkus mit der Lithium-Ionen-Technologie (Li-Ion) besitzen gegenüber herkömmlichen Ni-Cd-Akkus entscheidende Vorteile:

- Kein Memory-Effekt. Der Akku kann unabhängig vom Ladezustand ohne Kapazitätsverlust jederzeit aufgeladen werden.
- Extrem geringe Selbstentladung, daher auch nach längerer Lagerung einsatzbereit.
- Geringes Gewicht und lange Lebensdauer.

Beim Kauf ist der Akku des Akkuschraubers nur leicht vorgeladen. Laden Sie den Akku daher vor der ersten Nutzung auf. Wenn die LED-Ladezustandsanzeige **4** eine schwache Akkuleistung (rote Lampe) anzeigt, laden Sie den Akku auf.

1. Stecken Sie das Ladekabel in die Micro-USB-Ladebuchse **3** des Akkuschraubers.
2. Stecken Sie den Netzstecker des Micro-USB Ladegerätes **10** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
Die LED-Ladezustandsanzeige leuchtet zu Beginn rot.
Die LED-Ladezustandsanzeige leuchtet grün-gelb-rot, wenn der Akku komplett aufgeladen ist.
Während des Ladevorgangs erwärmen sich Netzstecker, Micro-USB Ladegerät und Akku. Dies ist betriebsbedingt und kein Defekt.
3. Trennen Sie das Micro-USB Ladegerät nach ca. 3 Stunden vom Netz.
4. Ziehen Sie das Micro-USB Ladegerät aus der Micro-USB-Ladebuchse.
5. Lassen Sie den Akkuschrauber auf Raumtemperatur abkühlen, falls er sich während des Ladevorgangs erwärmt hat.

Der Akkuschrauber ist jetzt betriebsbereit.

Betrieb und Arbeitsweise

Werkzeuge einsetzen

Die Bits **11** mit einer Länge ab 50 mm können direkt in die Bitaufnahme **7** gesetzt werden. Zur Aufnahme aller anderen Bits gehen Sie wie folgt vor:

1. Setzen Sie den Magnet-Bithalter **12** bis zum Anschlag in die Bitaufnahme ein.
2. Wählen Sie einen zur Schraube passenden Bit aus.
3. Setzen Sie den ausgewählten Bit bis zum Anschlag in den Magnet-Bithalter ein.

Ein-/Ausschalten

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Durch zu tiefes Eindrehen von Schrauben besteht die Gefahr des Überdrehens. Dabei können der Akkuschauber und das Werkstück beschädigt werden.

- Beobachten Sie den Schraubvorgang und beenden Sie das Eindrehen der Schrauben, bevor der Schraubenkopf in das Werkstück eingezogen wird. Ziehen Sie die Schraube mit einem Hand-Schraubendreher fest.

- Führen Sie Probeverschraubungen durch, um das richtige Gefühl für die Bedienung des Akkuschraubers zu bekommen.
- **Einschalten:**
Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter **5**.
Der Schraubvorgang startet. Halten Sie den Ein-/Ausschalter während des Schraubens gedrückt.
- **Ausschalten:**
Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los, sobald die Schraube vollständig ein- oder ausgedreht ist.
Der Schraubvorgang wird beendet und das LED-Arbeitslicht **8** erlischt.

LED-Arbeitslicht verwenden



Verletzungsgefahr!

Das LED-Arbeitslicht kann blenden und Verletzungen im Auge verursachen.

- Blicken Sie niemals direkt in den Lichtstrahl des LED-Arbeitslichts und leuchten Sie anderen Personen nicht in die Augen. Dies kann bleibende Schädigungen der Augen zur Folge haben.

Wenn Sie den Ein-/Ausschalter **5** betätigen, wird auch das LED-Arbeitslicht **8** zur besseren Sicht und zum sicheren

Arbeiten in dunkleren Arbeitsbereichen eingeschaltet. Das Arbeitslicht erlischt beim Loslassen des Ein-/Ausschalters.

Drehrichtung festlegen

Mit dem Akkuschauber können Schrauben eingedreht und herausgedreht werden. Um die Drehrichtung festzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

Eindrehen von Schrauben:

1. Drücken Sie den Schalter für Rechts-/Linkslauf **6** auf der rechten Seite des Schraubegriffs **2** in das Gehäuse.
2. Setzen Sie das Bit **11** genau zentrisch in den Schraubenkopf.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **5** vorsichtig durch.
Das Bit und die Bitaufnahme **7** drehen sich im Uhrzeigersinn, die Schraube dreht sich in das Material.

Herausdrehen von Schrauben:

1. Drücken Sie den Schalter für Rechts-/Linkslauf auf der linken Seite des Schraubegriffs in das Gehäuse.
2. Setzen Sie das Bit genau zentrisch in den Schraubenkopf.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter vorsichtig durch.
Das Bit und die Bitaufnahme drehen sich gegen den Uhrzeigersinn, die Schraube dreht sich aus dem Material heraus.

Fehlerbehebung

Manche Störungen können durch kleine Fehler entstehen, die Sie selbst beheben können. Befolgen Sie dazu die Anweisungen in der nachfolgenden Tabelle.

Falls sich die Störung am Akkuschauber dadurch nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Reparieren Sie den Akkuschauber auf keinen Fall selbst.

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
Der Akku-schrauber lässt sich nicht starten.	Die Akkuleistung ist zu schwach.	– Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).
	Der Schalter für Rechts-/Links-lauf 6 ist in Mittelstellung.	– Drücken Sie den Schalter für Rechts-/Linkslauf je nach gewünschter Drehrichtung nach rechts oder links.
Der Akku wird nicht geladen.	Das Micro-USB Ladegerät 10 ist nicht richtig aufgesteckt.	– Stecken Sie den Stecker des Ladekabels gerade und vollständig in die Micro-USB-Ladebuchse 3 des Akkuschraubers.
	Der Netzstecker des Micro-USB Ladege-rätes ist nicht richtig eingesteckt.	– Prüfen Sie den Netz-stecker auf korrekten Sitz.
	Die Steckdose hat keinen Strom.	– Prüfen Sie die Steck-dose, indem Sie ein anderes Gerät an-schließen.
	Der Akku oder das Micro-USB Ladege-rät ist defekt.	– Kontaktieren Sie den Kundendienst.

Reparaturen



Stromschlaggefahr!

Wenn Sie eigenständig Reparaturen durchführen oder ungeeignete Ersatzteile für eine Reparatur benutzt werden, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.

- Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen. Lassen Sie Ihren Akkuschauber nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten und den Angaben des Herstellers entsprechen. In diesem Akkuschauber befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

Reinigung und Aufbewahrung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akkuschauber kann zu Beschädigung führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Akkuschaubers nur mit einem trockenen und weichen Tuch.
- Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Geschirrspülmittel.
- Tauchen Sie den Akkuschauber niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.
- Trocknen Sie den Akkuschauber vor der Aufbewahrung gut ab.

- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie den Akkuschauber für längere Zeit aufbewahren.
 - Das Lagern von entladenen oder teil-entladenen Akkus kann zur sog. Tiefenentladung führen. Dadurch werden die Akkuzellen zerstört und der Akku damit unbrauchbar.
1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Micro-USB Ladegerätes **10** aus der Steckdose.
 2. Wischen Sie den Akkuschauber mit einem trockenen Tuch ab.
 3. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch und gegebenenfalls ein mildes Spülmittel.
 4. Lassen Sie den Akkuschauber danach vollständig trocknen.
 5. Bewahren Sie den Akkuschauber stets an einem trockenen Ort in der Aufbewahrungstasche **9** auf.
 6. Schützen Sie den Akkuschauber vor direkter Sonneneinstrahlung.
 7. Lagern Sie den Akkuschauber für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen +5 °C und +20 °C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

3,6 V Li-Ion Akkuschauber

Artikelnummer:	98770
Modell:	FSD 3.6
Modellnummer:	WU5902377
Leerlaufdrehzahl:	220 min ⁻¹
Bitaufnahme:	6,35 mm (1/4")

Akku

Spannung:	3,6 V ===
Kapazität:	2 Ah
Typ:	Lithium-Ionen-Akku (Li-Ion)
Ladedauer:	ca. 3 Stunden

Ladegerät

Gerätenummer:	FSD 3.6/2c
Versorgungsspannung:	100–240 V~/ 50/60 Hz/ 0,2 A

Ausgangsspannung:	5,5 V === / 0,8 A
Schutzklasse:	II

Zubehör (28-teilig):	PZ1, PZ2, PZ3, PH0, PH1, PH2, PH3 Schlitz 4, 5, 6, 7 T20, T27 Magnet-Bithalter
-----------------------------	--

Geräusch-/Vibrationsinformation



Gesundheitsgefahr!

Das Arbeiten ohne Gehörschutz oder Schutzkleidung kann zu Gesundheitsschäden führen.

- Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren (DIN EN 62841-2-2) gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Sie können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

Gemessen gemäß DIN EN 62841-2-2. Das Geräusch von 73 dB(A) wird nicht überschritten. Schutzmaßnahmen sind für den Benutzer trotzdem empfohlen (geeigneten Gehörschutz tragen).

Geräuschemission

- | | |
|-----------------------------------|----------|
| • Schalldruckpegel L_{pA} : | 62 dB(A) |
| • Schallleistungspegel L_{WA} : | 73 dB(A) |
| • Unsicherheit K: | 3 dB |

Achtung!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird,

insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen und Geräusche so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind:

- das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs
- die Begrenzung der Arbeitszeit
- der Einsatz von Zubehör in einem guten Zustand
- die regelmäßige Wartung und Reinigung des Geräts
- das Ausschalten des Geräts, wenn es nicht benutzt wird
- die Vermeidung einer Überlastung des Geräts

Die oben genannten Werte sind Geräuschemissionswerte und müssen daher nicht zeitgleich sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Die Wechselbeziehung zwischen Emissions- und Immissionspegeln kann nicht zuverlässig zu einer Ableitung führen, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht.

Faktoren, welche den jeweiligen am Arbeitsplatz vorhandenen Immissionspegel beeinflussen können, beinhalten die Spezifikation des Arbeitsraumes und der Umgebung, die Dauer der Einwirkungen, andere Geräuschquellen u.a.

Berücksichtigen Sie bei den zuverlässigen Arbeitsplatzwerten auch mögliche Abweichungen in den nationalen Regelungen. Die oben genannten Informationen ermöglichen dem Anwender jedoch, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

Vibration

- | | |
|---------------------|----------------------|
| • Schrauben a_h : | 3,1 m/s ² |
| • Unsicherheit K: | 1,5 m/s ² |

ACHTUNG!

Der oben genannte Schwingungsemissionswert (Vibrationswert) ist entsprechend einem in DIN EN 62841-2-2 genormten Messverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der tatsächliche Schwingungsemissionswert kann, wie folgt beschrieben, durch die Art der Anwendung abweichen:

- Zustand des Akkuschraubers bzw. ordnungsgemäße Wartung;
- Art des Materials und der Verwendung des Akkuschraubers;
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreien Zustand;
- festen Halt des Akkuschraubers durch den Anwender;
- bestimmungsgemäße Verwendung des Akkuschraubers, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Eine nicht angemessene Anwendung des Akkuschraubers kann vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

ACHTUNG!

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen, müssen zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsdämpfende Handschuhe, wenn Sie den Akkuschauber benutzen.
- Pflegen und warten Sie den Akkuschauber entsprechend dieser Bedienungsanleitung.
- Vermeiden Sie es, den Akkuschauber bei einer Temperatur von unter 10 °C zu verwenden.
- Planen Sie Ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Geräte/Werkzeuge nicht über mehrere Tage hinweg benutzen müssen.



Commetall Meister GmbH
Oberkamper Straße 37 - 39
42349 Wuppertal
Germany



EU-Konformitätserklärung / Déclaration de conformité CE / Dichiarazione CE di conformità

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachstehende Erzeugnis...	3,6 V LI-ION AKKUSCHRAUBER + Ladegerät	FSD 3.6 FSD 3.6/2c
Par la présente, nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit ci-après...	3,6 V LI-ION VISSEUSE SANS FIL + Chargeur	FSD 3.6 FSD 3.6/2c
Dichiariamo con esclusiva responsabilità che il prodotto elencato di seguito...	3,6 V LI-ION AVVITATORE A BATTERIA + Caricabatteria	FSD 3.6 FSD 3.6/2c



WU5902377 • 98770 • 10/2019

... allen Bestimmungen der angeführten Richtlinien entspricht.	2011/65/EU (RoHS)
... respecte toutes les dispositions des directives citées.	2006/42/EC (MD)
... soddisfa tutti i requisiti delle direttive elencate	2014/35/EU (LVD)
	2014/30/EU (EMC)

Angewandte harmonisierte Normen:
Normes harmonisées appliquées:
Norme armonizzate utilizzate:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-2:2014
EN 60335-2-29:2004+A2:2010
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 62233:2008
EN 62471:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 50581:2012

Wuppertal,01.04.2019

Ingo Heimann (M.Sc.)

Technische Leitung/Produktentwicklung

Direction technique/Développement produits · Direzione tecnica/Sviluppo prodotti

Commetall Meister GmbH · Oberkamper Straße 37 - 39 · 42349 Wuppertal · Germany

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Unterlagen /

Conservation de la documentation technique / Conservazione della documentazione tecnica.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.
Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier,
Folien in die Wertstoffsammlung.

Akkuschrauber entsorgen

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Sollte der Akkuschrauber einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie den Akkuschrauber vollständig (mit dem Akku) und nur in entladendem Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Akku entnehmen

1. Betätigen Sie das Elektrowerkzeug so lange, bis der Akku vollständig entladen ist.
2. Drehen Sie die Schrauben am Gehäuse heraus und entnehmen Sie die Gehäuseschale.
3. Trennen Sie die Anschlüsse am Akku einzeln nacheinander, um einen Kurzschluss zu verhindern.
4. Entnehmen Sie den Akku.
5. Isolieren Sie die Pole.

Auch bei vollständiger Entladung ist noch eine Restkapazität im Akku enthalten, die im Kurzschlussfall freigesetzt werden kann.

Répertoire

Contenu de la livraison	4
Composants	44
Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR.....	45
Généralités	46
Lire le mode d'emploi et le conserver	46
Légende des symboles	46
Sécurité.....	48
Légende des avis.....	48
Utilisation conforme à l'usage prévu	48
Risques résiduels	50
Consignes de sécurité spécifiques pour visseuses	57
Consignes de sécurité pour des chargeurs ...	58
Consignes de sécurité élargies	61
Première mise en service.....	62
Vérifier la visseuse à accu et le contenu de la livraison.....	62
Recharger l'accu	62
Fonctionnement	65
Insérer les outils	65
Mise en marche/arrêt	65
Utiliser la lumière de travail LED	66
Déterminer la direction de rotation	67
Dépannage	68
Réparations	70
Nettoyage et rangement	71
Données techniques.....	73
Information sur les bruits/vibrations	74
Déclaration de conformité	78
Élimination	79
Éliminer l'emballage	79
Élimination de la visseuse à accu	79

Composants

- 1 Visseuse à accu
- 2 Poignée visseuse
- 3 Prise de chargeur micro USB
- 4 Affichage LED de l'état de chargement
- 5 Interrupteur marche/arrêt (avec interrupteur de lumière intégré)
- 6 Commutateur pour rotation à droite/rotation à gauche
- 7 Porte-embouts
- 8 Lumière de travail LED
- 9 Sac de transport
- 10 Chargeur micro USB
- 11 Embout, 27×
- 12 Support aimanté embout

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin d'**informations sur les produits**, de **pièces de rechange** ou d'**accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les **unités de service** ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet.

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.

Votre portail de services ALDI

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services ALDI sous www.aldi-service.ch.



L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Généralités

Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi fait partie de cette visseuse à accu 3,6 V li-ion (seulement appelée «visseuse à accu» ci-après). Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Lisez le mode d'emploi attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser la visseuse à accu. Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager la visseuse à accu.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous transmettez la visseuse à accu à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.

Légende des symboles

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur la visseuse à accu ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles pour la mise en service et l'utilisation.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires de l'Espace économique européen.



Ce symbole indique les appareils utilisés avec du courant continu.



Ce symbole désigne des appareils électriques à double isolation.



Ce symbole indique la polarité de l'appareil.



Les appareils marqués par ce symbole ne doivent être utilisés que dans des espaces intérieurs.



Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation.



Important! Lisez le mode d'emploi du chargeur.

Sécurité

Légende des avis

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.



Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.



Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.

AVIS!

Ce mot signalétique avertit de possibles dommages matériels.

Utilisation conforme à l'usage prévu

La visseuse à accu est destinée exclusivement pour des travaux de vissage fins.

La visseuse à accu n'a pas été conçue pour une utilisation professionnelle, artisanale ou industrielle mais pour l'utilisation privée dans le domaine du bricolage.

La visseuse à accu ne doit être utilisée que pour l'utilisation prévue. Toute autre utilisation dépassant ce cadre est interdite.

Le respect des consignes de sécurité et du mode d'emploi font également partie d'une utilisation conforme à l'usage prévu.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Il ne faut utiliser que des accessoires adaptés à la visseuse à accu.

Les personnes utilisant la visseuse à accu et effectuant des travaux d'entretien doivent être familiarisées avec la visseuse à accu et informées des risques éventuels. Il faut respecter en outre les consignes de prévention d'accident en vigueur.

Les autres consignes générales dans les domaines de la médecine du travail et les techniques de sécurité sont à respecter. Des modifications sur la visseuse à accu excluent une responsabilité du fabricant et les dommages en résultant.

Toutes les autres applications sont formellement interdites et sont considérées comme non conformes à l'usage prévu.

- l'utilisation de la visseuse à accu à d'autres fins que prévu;
- le non respect des consignes de sécurité et avertissements ainsi que des consignes de montage, d'exploitation, d'entretien et de nettoyage contenues dans ce mode d'emploi;
- le non-respect des règles spécifiques et/ou générales relatives à la prévention des accidents, la médecine du travail ou la sécurité applicables lors de l'utilisation de la visseuse à accu;
- l'utilisation d'accessoires et pièces de rechange non destinés à la visseuse à accu;
- les modifications sur la visseuse à accu;
- la réparation de la visseuse à accu par une personne autre que le fabricant ou un professionnel;
- l'utilisation commerciale, artisanale ou industrielle de la visseuse à accu;

- l'utilisation ou l'entretien de la visseuse à accu par des personnes non familiarisées avec son utilisation et/ou qui ne comprennent pas les risques liés à cette dernière.

Risques résiduels

Malgré une utilisation conforme à l'usage prévu, des risques résiduels évidents ne peuvent pas être exclus complètement.

Les dangers suivants peuvent survenir selon le type de la visseuse à accu:

- Des problèmes de santé résultant d'émissions de vibrations si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou n'est pas commandé et entretenu correctement.
- Des blessures et dommages matériels provoqués par des parties volantes ou des accessoires d'outils qui se cassent.

Consignes de sécurité d'ordre général pour les outils électriques

 AVERTISSEMENT! Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et données techniques accompagnant cet outil électrique.

Le non-respect des instructions suivantes peut provoquer une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour une consultation ultérieure.

Le terme «outil électrique» utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques raccordés au réseau (dotés d'un cordon électrique) et aux outils électriques à accu (sans câble électrique).

Sécurité du poste de travail

- a) **Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée.** *Une zone de travail désordonnée ou mal éclairée peut entraîner des accidents.*
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique dans un environnement à risque d'explosion dans lequel des liquides, du gaz ou poussières inflammables sont présentes.** *Les outils électriques produisent des étincelles capables d'enflammer les poussières ou vapeurs.*
- c) **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *En cas de distraction, vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil.*

Sécurité électrique

- a) **Le connecteur adaptateur de l'outil électrique doit être adapté à la prise électrique. La fiche ne doit subir aucune modification, quelle qu'elle soit. N'utilisez aucune fiche d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre.** *Les fiches sans modification et les prises de courant correspondantes réduisent le risque de décharge électrique.*
- b) **Évitez tout contact avec des surfaces mises à la terre telles celles de conduits, de chauffages, de cuisinières et de réfrigérateurs.** *Le risque d'une décharge électrique augmente lorsque vous êtes en contact avec un appareil mis à la terre ce qui relie aussi votre corps à la terre.*

- c) **Maintenez les outils électriques à l'abri de toute pluie ou humidité.** *La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.*
- d) **N'utilisez pas le câble pour porter l'outil électrique, le suspendre ou retirer la fiche de la prise électrique. Tenez le câble d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou de parties en mouvement.** *Tout câble endommagé ou emmêlé augmente le risque d'électrocution.*
- e) **Si vous travaillez avec un outil électrique à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges électriques qui conviennent pour l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge électrique pour l'extérieur réduit le risque d'électrocution.*
- f) **S'il est impossible d'éviter que l'outil électrique fonctionne dans un environnement humide, utilisez alors un disjoncteur différentiel.** *L'emploi d'un disjoncteur différentiel minimise le risque d'une décharge électrique.*

Sécurité des personnes

- a) **Soyez prudent(e), faites attention à ce que vous faites et utilisez un outil électrique toujours de façon raisonnable. N'utilisez pas l'outil électrique lorsque vous êtes fatigué(e) ou sous influence de l'alcool ou encore de médicaments.** *Un petit moment d'inattention pendant l'utilisation de cet outil électrique peut entraîner des blessures très graves.*

- b) **Portez un équipement de protection personnel et toujours des lunettes de protection.** *Le port d'équipement de protection personnel, comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.*
- c) **Évitez une mise en service par mégarde. Assurez-vous que l'outil électrique est arrêté avant de le connecter à l'alimentation en courant et/ou de connecter l'accu, l'allumer ou le porter.** *Il y a risque d'accident si vous avez le doigt sur le commutateur quand vous transportez l'outil électrique ou si l'appareil est allumé quand vous le branchez à l'alimentation électrique.*
- d) **Supprimez les outils de réglage ou les clés avant de mettre l'outil électrique en circuit.** *Tout outil ou toute clé se trouvant dans une partie rotative de l'appareil peut provoquer des blessures.*
- e) **Évitez une tenue anormale du corps. Veillez à vous tenir de façon sûre et gardez à tout moment l'équilibre.** *Vous pourrez ainsi mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.*
- f) **Portez une tenue appropriée. Ne portez aucun vêtement vaste ou bijou. Veillez à ce que les cheveux et les vêtements restent à l'écart des parties en mouvement.** *Des vêtements, des bijoux lâches ou de longs cheveux peuvent être saisis par des pièces en mouvement.*

- g) **S'il est possible d'installer des dispositifs d'aspiration de poussière, il faut les raccorder et les utiliser correctement.** *L'utilisation d'une aspiration de poussière peut minimiser les risques entraînés par la poussière.*
- h) **Ne développez pas un faux sentiment de sécurité en ne respectant plus les règles de sécurité pour outils électriques, même si vous êtes familiarisé avec l'outil électrique du fait de l'utiliser souvent.** *Toute inattention peut se traduire rapidement par des blessures graves.*

Utilisation et maniement de l'outil électrique

- a) **Ne soumettez pas l'outil électrique à des sollicitations excessives. Utilisez l'outil électrique adéquat pour votre travail.** *Vous travaillerez mieux et plus sûrement dans la plage de performance donnée si vous utilisez les outils électriques convenables.*
- b) **N'utilisez pas d'outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** *Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Retirez la fiche de la prise électrique et/ou retirez l'accu avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de changer des accessoires ou de déposer l'appareil.** *Cette précaution empêche le démarrage par mégarde de l'outil électrique.*

- d) **Conservez les outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez pas utiliser l'outil électrique par des personnes qui n'en sont pas familières ou qui n'ont pas lu ces consignes.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*
- e) **Prenez grand soin des outils électriques et des outils amovibles. Contrôlez si les pièces mobiles fonctionnent irréprochablement et si elles ne coinent pas, si des pièces ne sont pas cassées ou assez endommagées pour altérer à la fonction de l'outil électrique. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil électrique.** *Bien des accidents ont pour origine une mauvaise maintenance des outils électriques.*
- f) **Gardez vos outils de coupe propres et aiguisés.** *Un outil de coupe soigneusement entretenu dont les arêtes de coupe sont vives coince moins souvent et est plus facile à guider.*
- g) **Utilisez les outils électriques, les outils amovibles, etc. conformément à ces instructions. Prenez, ce faisant, en considération les conditions de travail et les activités à réaliser.** *L'utilisation d'outils électriques dans un autre but que celui prévu peut entraîner des situations dangereuses.*
- h) **Veillez à ce que les poignées soient sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil électrique en toute sécurité lors de situations imprévues.*

Utilisation et traitement de l'outil à accu

- a) **Rechargez les accus uniquement avec les chargeurs recommandés par le fabricant.** *Il y a risque d'incendie si vous utilisez un chargeur, conçu pour un type spécifique d'accus, avec des accus d'un autre type.*
- b) **N'utilisez dans les outils électriques que les accus prévus.** *L'utilisation d'autres accus peut provoquer des blessures et le risque d'incendie.*
- c) **Éloignez l'accu non utilisé de trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient provoquer un pontage des contacts.** *Un court-circuit entre les contacts d'accu peut avoir des brûlures ou le feu comme conséquence.*
- d) **En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de l'accu. Évitez le contact avec ceci. En cas de contact involontaire, rincez avec de l'eau. Si le liquide atteint les yeux, appelez également un médecin.** *Le liquide d'accu sortant peut provoquer des irritations de la peau ou des brûlures.*
- e) **N'utilisez pas d'accu endommagé ou modifié.** *Les accus endommagés ou modifiés peuvent se comporter de manière imprévisible et provoquer un feu, une explosion ou entraîner un risque de blessure.*
- f) **N'exposez pas un accu au feu ou à des températures élevées.** *Le feu ou les températures supérieures à 130 °C peuvent entraîner une explosion.*

- g) **Conformez-vous à toutes les instructions pour procéder à la recharge et ne rechargez jamais l'accum ou l'outil à accum en-dehors de la plage de température spécifiée dans le mode d'emploi.** *Le risque de détérioration et d'incendie est accru si vous rechargez l'accum de manière incorrecte ou en-dehors de la plage de température autorisée.*

Service

- a) **Faites réparer votre outil électrique uniquement par un personnel professionnel qualifié et uniquement en utilisant des pièces de rechange d'origine.** *Cela permet de conserver la sûreté de l'outil électrique.*
- b) **N'entretenez jamais d'accum endommagés.** *Tout entretien d'accum doit seulement être effectué par le fabricant ou un service après-vente autorisé.*

Consignes de sécurité spécifiques pour visseuses

- a) **Tenez l'appareil aux poignées isolées lorsque vous effectuez des travaux pendant lesquels la vis peut tomber sur des conduits électriques cachés.** *Le contact de la vis avec un conduit conducteur de tension peut également mettre sous tension des pièces métalliques de l'appareil et provoquer un choc électrique.*

Consignes de sécurité pour des chargeurs

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances.

- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne rechargez pas des piles non rechargeables. La violation de cette consigne provoque des dangers.

Utiliser correctement le chargeur



Si le chargeur n'est pas utilisé de façon conforme à l'usage prévu, cela peut entraîner des dangers et dommages. Lisez à ce sujet attentivement les consignes suivantes.

- a) Avant l'utilisation du chargeur, lisez toutes les instructions et mesures de prévention pour le chargeur et l'accu. Des consignes se trouvent entre autres dans ce mode d'emploi et sur l'appareil même.
- b) Vérifiez régulièrement le chargeur pour dommages, en particulier le câble de liaison et le boîtier. Un chargeur endommagé ne doit être réutilisé que lorsqu'il a été réparé.

- c) N'utilisez pas le chargeur lorsqu'il a été exposé à des coups ou des chocs, ou lorsqu'il est tombé ou endommagé d'une autre façon. Emmenez le chargeur en réparation ou pour vérification dans un centre de service après-vente autorisé.
- d) Ne reliez jamais un accu cassé ou endommagé de quelque manière que ce soit à un chargeur. Sinon il y a un risque de choc électrique.
- e) Ne démontez en aucun cas le chargeur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un service après-vente technique autorisé. De mauvais montages peuvent provoquer des incendies ou chocs électriques.
- f) N'utilisez jamais le chargeur dans des environnements avec des matériaux explosifs ou inflammables. Il y a risque d'incendie et d'explosion.
- g) N'utilisez le chargeur que pour l'usage privé en liaison avec une prise secteur domestique normale. N'essayez jamais de relier le chargeur à une prise secteur d'une autre tension.
- h) Lors du chargement de l'accu, assurez toujours une aération suffisante. Des gaz pourraient se former.
- i) Ne chargez l'accu que dans des espaces fermés puisque le chargeur n'est prévu que pour une utilisation à l'intérieur.
- j) Veillez à ce que le chargeur ne rentre pas en contact avec de l'humidité. Sinon il y a un risque de choc électrique.

- k) N'utilisez pas le chargeur pour autre chose. Le chargeur ne sert qu'à recharger le même accu livré ensemble avec le chargeur. Une utilisation détournée peut provoquer un incendie ou un choc électrique mortel.
- l) N'essayez pas de recharger l'accu avec un chargeur autre que celui livré avec. Le chargeur livré avec l'outil électrique et l'accu doivent être utilisés ensemble.
- m) N'utilisez le chargeur que pour recharger l'accu. Le chargeur ne doit pas être utilisé comme source d'alimentation pour l'outil électrique.
- n) Ne posez pas d'objets sur le chargeur et ne le couvrez pas puisque cela peut provoquer des surchauffes. Ne posez pas le chargeur à proximité d'une source de chaleur.
- o) Placez le câble électrique toujours de manière à ce que personne ne puisse trébucher, marcher dessus ou l'endommager autrement. Sinon il y a un risque de dommages matériels et de blessures.
- p) Ne coupez pas le chargeur après chaque utilisation de l'alimentation électrique. Vous évitez ainsi des dangers éventuels. Coupez le chargeur de l'alimentation électrique avant tous travaux de nettoyage en retirant la fiche réseau. Sinon il y a le risque d'un choc électrique.
- q) Ne retirez jamais le chargeur par le câble de liaison mais uniquement par la prise de courant sur le chargeur. Ne tirez jamais sur le câble.

- r) N'utilisez jamais des rallonges électriques, sauf si c'est vraiment indispensable. L'utilisation d'une rallonge électrique non adaptée peut provoquer des risques d'incendie et de choc électrique.

Consignes de sécurité élargies

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme de la visseuse à accu ou de l'accu peut provoquer des dommages sur la visseuse à accu.

- Ne posez jamais la visseuse à accu ou les accessoires sur ou près de surfaces brûlantes (par ex. des radiateurs de chauffage).
- N'exposez pas l'accu à des chocs mécaniques.

Première mise en service

Vérifier la visseuse à accu et le contenu de la livraison



Risque d'étouffement!

Les enfants peuvent avaler les petites pièces et s'étouffer.

- Tenez les enfants à l'écart des petites pièces.
- 1. Retirez la visseuse à accu **1** de l'emballage.
- 2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **fig. A-D**).
- 3. Vérifiez si la visseuse à accu ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas la visseuse à accu. Adressez-vous au fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

Recharger l'accu



Risque de choc électrique!

Une installation électrique défectueuse ou une tension réseau trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Ne branchez le chargeur que sur une prise de courant bien accessible afin de pouvoir le couper rapidement du réseau électrique en cas de panne.

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous rechargez l'accu de manière non conforme, l'accu, le chargeur et la visseuse à accu peuvent être endommagés.

- Rechargez l'accu à une température ambiante entre 0 °C et 45 °C. La température optimale pour la recharge de l'accu est d'env. 23 °C.
- Chargez l'accu si l'affichage LED de l'état de chargement présente une puissance d'accu faible (lampe rouge).
- Le chargeur ne doit être utilisé que pour recharger la visseuse à accu. Ne rechargez pas avec lui d'autres accus ou des piles non rechargeables.
- N'utilisez l'accu qu'avec le chargeur micro USB fourni.



Les accus avec la technologie Lithium-Ions (Li-Ion) possèdent des avantages décisifs par rapport aux accus Ni-Cd traditionnels:

- Pas d'effet mémoire. L'accu peut être rechargé à tout moment sans perte de capacité indépendamment de l'état de charge.
- Autodécharge extrêmement réduite, donc utilisable même après une période d'entreposage prolongée.
- Poids réduit et longue durée de vie.

Pour l'achat, l'accu de la visseuse à accu n'est que rechargé légèrement. Rechargez donc l'accu avant la première utilisation. Si l'affichage LED de l'état de chargement **4** ne montre qu'une faible puissance d'accu (voyant rouge), rechargez l'accu.

1. Insérez le câble de charge dans la prise de chargeur micro USB **3** de la visseuse à accu.
2. Branchez la fiche réseau du chargeur micro USB **10** sur une prise de courant installée dans les règles.

L'affichage LED de l'état de chargement s'allume en rouge au début. L'affichage LED de l'état de chargement s'allume en vert-jaune-rouge lorsque l'accu est complètement chargé.

Lors du chargement, la fiche réseau, le chargeur micro USB et l'accu chauffent. Ceci est lié au fonctionnement et n'est pas un défaut.

3. Coupez le chargeur micro USB du réseau après 3 heures env.
4. Retirez le chargeur micro USB de la prise de chargeur micro USB.

5. Laissez refroidir la visseuse à accu à température ambiante s'il a chauffé pendant le procédé de recharge.

La visseuse à accu est maintenant opérationnelle.

Fonctionnement

Insérer les outils

Les embouts **11** d'une longueur à partir de 50 mm peuvent être insérés directement dans le porte-embouts **7**. Pour insérer les autres embouts, procédez de la manière suivante:

1. Insérez le support aimanté embout **12** jusqu'à la butée dans le porte-embouts.
2. Sélectionnez un embout adapté à la vis.
3. Insérez l'embout sélectionné jusqu'à la butée dans le support aimanté embout.

Mise en marche/arrêt

AVIS!

Risque d'endommagement!

En vissant trop profondément les vis, il y a un risque de détérioration du filetage. La visseuse à accu et la pièce à usiner peuvent être endommagés ainsi.

- Observez le vissage et terminez le vissage des vis avant que la tête de vis n'est attirée dans la pièce à usiner. Serrez la vis avec un tournevis à main.

- Effectuez des vissages d'essai pour avoir une bonne maîtrise du maniement de la visseuse à accu.
- **Allumer:**
Appuyez sur et maintenez enfoncé l'interrupteur marche/arrêt **5**.
Le procédé de vissage démarre. Maintenez enfoncé l'interrupteur marche/arrêt pendant le vissage.
- **Éteindre:**
Relâchez l'interrupteur marche/arrêt dès que la vis est complètement vissée ou enlevée.
Le procédé de vissage est terminé et la lumière de travail LED **8** s'éteint.

Utiliser la lumière de travail LED



ATTENTION!

Risque de blessure!

La lumière de travail LED peut éblouir et provoquer des lésions oculaires.

- Ne regardez jamais directement dans le rayon de lumière de la lumière de travail LED et ne dirigez pas la lumière vers les yeux d'autres personnes. Ceci peut avoir comme conséquence des dommages durables pour les yeux.

Lorsque vous actionnez l'interrupteur marche/arrêt **5** la lumière de travail LED **8** est également allumée pour une meilleure visibilité et un travail plus sûr dans des zones de travail plus sombres. La lumière de travail s'éteint lorsqu'on relâche l'interrupteur marche/arrêt.

Déterminer la direction de rotation

Avec la visseuse à accu, on peut visser et enlever des vis. Pour déterminer la direction de marche, procédez de la manière suivante:

Visser des vis:

1. Poussez le commutateur pour rotation à droite/rotation à gauche **6** sur le côté droit de la poignée visseuse **2** dans le boîtier.
2. Insérez l'embout **11** parfaitement centré dans la tête de vis.
3. Enfoncez doucement l'interrupteur marche/arrêt **5**.

L'embout et le porte-embouts **7** tournent dans le sens des aiguilles d'une montre, la vis tourne dans le matériau.

Retirer des vis:

1. Poussez le commutateur pour rotation à droite/rotation à gauche sur le côté gauche de la poignée visseuse dans le boîtier.
2. Insérez l'embout parfaitement centré dans la tête de vis.
3. Enfoncez doucement l'interrupteur marche/arrêt.

L'embout et le porte-embouts tournent dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, la vis sort du matériau.

Dépannage

Certaines pannes peuvent être provoquées par des petites erreurs que vous pouvez réparer vous-même. Suivez pour ceci les consignes dans le tableau suivant.

Contactez le service après-vente s'il n'est pas possible de remédier de cette façon à la panne de l'accu de la visseuse.

Ne réparez en aucun cas la visseuse à accu vous-même.

Problème	Origines possibles	Suppression des problèmes
Il est impossible de démarrer la visseuse à accu.	La puissance de l'accu est trop faible.	– Rechargez l'accu (voir chapitre „Akku aufladen“).
	Le commutateur pour rotation à droite/rotation à gauche 6 est en position médiane.	– Poussez le commutateur pour rotation à droite/rotation à gauche vers la droite ou la gauche selon la direction de rotation souhaitée.

Problème	Origines possibles	Suppression des problèmes
L'accu ne se charge pas.	Le chargeur micro USB 10 n'est pas inséré correctement.	– Insérez la fiche du câble de chargement bien droit et complètement dans la prise de chargeur micro USB 3 de la visseuse à accu.
	La fiche réseau du chargeur micro USB n'est pas branchée correctement.	– Vérifiez que la fiche réseau est correctement branchée.
	La prise de courant n'a pas de courant.	– Vérifiez la prise de courant en branchant un autre appareil.
	L'accu ou le chargeur micro USB sont défectueux.	– Contactez le service après-vente.

Réparations



AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique!

Si vous effectuez des réparations à votre propre initiative, ou si des pièces de rechange inadaptées sont utilisées pour une réparation, il y a un risque augmenté de choc électrique.

- N'ouvrez pas le boîtier. En cas de réparations de sa propre initiative, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tous droits de responsabilité et de garantie sont exclus. Faites réparer votre visseuse à accu que par du personnel professionnel qualifié et avec des pièces détachées d'origine.
- Seules des pièces détachées correspondant aux données d'origine de l'appareil et aux indications du fabricant pourront être utilisées lors de réparations. Dans la visseuse à accu se trouvent des pièces électriques et mécaniques indispensables pour la protection contre des sources de risque.

Nettoyage et rangement

AVIS!

Risque d'endommagement!

Une manipulation non conforme de la visseuse à accu peut provoquer des dommages.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Nettoyez le boîtier de la visseuse à accu uniquement avec un chiffon doux légèrement humide.
- Enlevez les salissures résistantes avec un chiffon légèrement humide et un produit de vaisselle doux.
- Ne plongez jamais la visseuse à accu dans l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

- Séchez bien la visseuse à accu avant de le ranger.
 - Rechargez complètement l'accu avant d'entreposer la visseuse à accu pendant une période prolongée.
 - L'entreposage d'accus déchargés ou partiellement déchargés peut entraîner un déchargement profond. Les cellules de l'accu sont ainsi détruites et l'accu devient inutilisable.
1. Avant le nettoyage, retirez la fiche réseau du chargeur micro USB **10** de la prise de courant.
 2. Essuyez la visseuse à accu avec un chiffon sec.
 3. En cas de salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement humide et, éventuellement, un produit vaisselle doux.
 4. Laissez sécher ensuite complètement la visseuse à accu.
 5. Rangez toujours la visseuse à accu dans un endroit sec, dans le sac de transport **9**.
 6. Protégez la visseuse à accu des rayons directs du soleil.
 7. Rangez la visseuse à accu dans un endroit inaccessible aux enfants, bien fermé et à une température de stockage entre +5 °C et +20 °C (température ambiante).

Données techniques

Visseuse à accu 3,6 V Li-Ion

No d'article:	98770
Modèle:	FSD 3.6
Numéro de modèle:	WU5902377
Vitesse de ralenti:	220 min ⁻¹
Porte-embouts:	6,35 mm (1/4")

Accu

Tension:	3,6 V ===
Capacité:	2 Ah
Type:	accu lithium-ion (li-ion)
Durée de chargement:	env. 3 heures

Chargeur

Numéro d'appareil:	FSD 3.6/2c
Tension d'alimentation:	100–240 V~/ 50/60 Hz/ 0,2 A

Tension de sortie:	5,5 V === / 0,8 A
Classe de protection:	II

Accessoires (28 pièces):

PZ1, PZ2, PZ3, PH0, PH1, PH2,
PH3
Fente 4, 5, 6, 7
T20, T27
Support aimanté embout

Information sur les bruits/vibrations



Risque sanitaire!

Travailler sans protection auditive ni vêtements de protection peut engendrer des problèmes de santé.

- Portez au travail une protection auditive et un vêtement de protection appropriés.

La valeur de vibration totale indiquée et les valeurs d'émission de bruit indiquées ont été mesurées selon une méthode d'essai normalisée (DIN EN 62841-2-2) et peuvent servir à comparer un outil électrique avec un autre. Elles peuvent également être utilisées pour une évaluation provisoire de l'exposition au bruit et aux vibrations.

Mesuré selon DIN EN 62841-2-2. Le bruit de 73 dB(A) n'est pas dépassé. Des mesures de protection sont malgré tout recommandées pour l'utilisateur (porter une protection auditive appropriée).

Émission sonore

- Niveau de pression acoustique L_{pA} : 62 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique L_{wA} : 73 dB(A)
- Incertitude K: 3 dB

Attention!

Les émissions de vibrations et de bruit peuvent différer des valeurs indiquées lors de l'utilisation effective de l'outil électrique, en fonction de la manière d'utiliser l'outil électrique et, surtout, en fonction du type de matériau usiné.

Veillez à réduire le plus possible la sollicitation due aux vibrations et au bruit. Des mesures exemplaires de réduction de niveau de vibration sont:

- le port de gants lors de la manipulation de l'outil
- la limitation du temps de travail
- l'utilisation d'accessoires en bon état
- l'entretien et le nettoyage régulier de l'appareil
- la mise hors tension de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé
- la prévention de surcharge de l'appareil

Les valeurs indiquées ci-dessus sont des valeurs d'émissions de bruit et ne représentent donc pas forcément des valeurs de poste de travail fiables. L'interdépendance entre des niveaux d'émission et d'immission ne peut pas mener de manière fiable à une déduction quant à des mesures de préventions supplémentaires.

Des facteurs pouvant influencer le niveau d'immission au poste de travail incluent la spécificité de l'espace de travail et de l'environnement, la durée des influences, autres sources de bruit, etc.

Tenez compte aussi pour des valeurs fiables du poste de travail de possibles écarts dans les réglementations nationales. Les informations indiquées ci-dessus permettent néanmoins à l'utilisateur de mieux évaluer les dangers et risques.

Vibration

- Vis a_h : 3,1 m/s²
- Incertitude K: 1,5 m/s²

ATTENTION!

La valeur d'émission des vibrations (valeur des vibrations) indiquée ci-dessus a été mesurée selon le procédé de mesure normalisé de la norme DIN EN 62841-2-2 et peut être utilisée pour comparer un outil électrique avec un autre. Elle est adaptée pour une estimation appropriée des contraintes de vibration. La valeur d'émission des vibrations réelle peut, comme décrit à la suite, varier en fonction du type d'utilisation:

- état de la visseuse à accu ou entretien conforme;
- type de matériau et utilisation de la visseuse à accu;
- utilisation des accessoires appropriés et état irréprochable de ces derniers;
- maintien sûr de la visseuse à accu par l'utilisateur;
- utilisation conforme de la visseuse à accu, comme décrit dans ce mode d'emploi.

En cas d'utilisation non appropriée, la visseuse à accu peut provoquer des maladies dues aux vibrations.

ATTENTION!

Selon le type d'utilisation ou les conditions d'utilisation, les mesures de sécurité suivantes sont à prendre en compte par l'utilisateur:

- Évitez, autant que possible, toute formation de vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Utilisez des gants qui protègent des vibrations lors de l'utilisation de la visseuse à accu.

- Soignez et entretenez la visseuse à accu conformément à ce mode d'emploi.
- Évitez d'utiliser la visseuse à accu à une température inférieure à 10 °C.
- Planifiez votre travail de manière à ne pas devoir utiliser des appareils/outils à fortes vibrations pendant plusieurs jours.



Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Straße 37 - 39
42349 Wuppertal
Germany



EU-Konformitätserklärung / Déclaration de conformité CE / Dichiarazione CE di conformità

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachstehende Erzeugnis...	3,6 V LI-ION AKKUSCHRAUBER + Ladegerät	FSD 3.6 FSD 3.6/2c
Par la présente, nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit ci-après...	3,6 V LI-ION VISSEUSE SANS FIL + Chargeur	FSD 3.6 FSD 3.6/2c
Dichiariamo con esclusiva responsabilità che il prodotto elencato di seguito ...	3,6 V LI-ION AVVITATORE A BATTERIA + Caricabatteria	FSD 3.6 FSD 3.6/2c



WU5902377 • 98770 • 10/2019

... allen Bestimmungen der angeführten Richtlinien entspricht.	2011/65/EU (RoHS)
... respecte toutes les dispositions des directives citées.	2006/42/EC (MD)
... soddisfa tutti i requisiti delle direttive elencate	2014/35/EU (LVD)
	2014/30/EU (EMC)

Angewandte harmonisierte Normen:
Normes harmonisées appliquées:
Norme armonizzate utilizzate:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-2:2014
EN 60335-2-29:2004+A2:2010
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 62233:2008
EN 62471:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 50581:2012

Wuppertal,01.04.2019

Ingo Heimann (M.Sc.)

Technische Leitung/Produktentwicklung

Direction technique/Développement produits · Direzione tecnica/Sviluppo prodotti

Conmetall Meister GmbH · Oberkamper Straße 37 - 39 · 42349 Wuppertal · Germany

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Unterlagen /

Conservation de la documentation technique / Conservazione della documentazione tecnica.

Élimination

Éliminer l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Élimination de la visseuse à accu

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!



Si un jour la visseuse à accu ne peut plus être utilisée, chaque consommateur est **légalement tenu de remettre les appareils usagés, séparés des déchets ménagers** par ex. à un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage dans les règles des appareils usagés et évite les effets négatifs sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont pourvus du symbole imprimé ici.

Ne pas jeter les piles et accus avec les déchets ménagers!



En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de porter les piles et accus, qu'ils contiennent des polluants* ou non, à un centre de collecte de votre commune/quartier ou du commerce, de sorte qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

Veuillez déposer la visseuse à accu complète (avec l'accu) et uniquement dans un état de déchargement complet, à votre point de collecte!

*marqué par: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Enlever l'accu

1. Utilisez l'appareil électrique jusqu'à ce que l'accu soit complètement déchargé.
2. Dévissez les vis du boîtier et enlevez-les de la coque du boîtier.
3. Déconnectez les raccords de l'accu un par un afin d'éviter tout court-circuit.
4. Retirez l'accu.
5. Isolez les pôles.

Même lorsque l'accu est entièrement déchargé, il existe une capacité restante pouvant être libérée en cas de court-circuit.

Sommario

Dotazione.....	4
Componenti	82
Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR.....	83
Informazioni generali	84
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	84
Descrizione pittogrammi	84
Sicurezza	86
Descrizione delle avvertenze	86
Utilizzo conforme all'uso previsto.....	86
Rischi residui.....	88
Avvertenze di sicurezza speciali per gli avvitatori	95
Avvertenze di sicurezza per caricabatterie	96
Avvertenze di sicurezza dettagliate.....	99
Prima messa in funzione.....	100
Controllare l'avvitatore a batteria e la dotazione	100
Caricare la batteria ricaricabile.....	100
Funzionamento e modalità di lavoro	103
Utilizzare utensili	103
Accensione/spegnimento	104
Utilizzare la luce di lavoro a LED	105
Fissare la direzione di rotazione	105
Rimedi in caso di anomalie	106
Riparazioni	107
Pulizia e conservazione	108
Dati tecnici	110
Informazione relativa al rumore/alle vibrazioni	111
Dichiarazione di conformità	115
Smaltimento	116
Smaltimento dell'imballaggio.....	116
Smaltimento dell'avvitatore a batteria.....	116

Componenti

- 1 Avvitatore a batteria
- 2 Impugnatura morbida
- 3 Presa di ricarica micro USB
- 4 Indicatore a LED dello stato di carica della batteria
- 5 Interruttore di accensione/spegnimento (con interruttore luminoso integrato)
- 6 Interruttore di inversione di marcia verso destra/sinistra
- 7 Portabit universale
- 8 Luce di lavoro a LED
- 9 Custodia
- 10 Caricabatteria micro USB
- 11 Bit, 27×
- 12 Adattatore per inserti magnetico

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori o centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.ch.



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso appartengono al presente 3,6 V Li-Ion avvitatore a batteria (di seguito chiamato solo "avvitatore a batteria"). Contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di mettere in funzione l'avvitatore a batteria leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare ferimenti gravi o danni all'avvitatore a batteria.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e regole vigenti nell'Unione europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione dell'avvitatore a batteria a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sull'avvitatore a batteria o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sulla messa in funzione e sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo “Dichiarazione di conformità”): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Questo simbolo identifica l'apparecchio che è alimentato da corrente continua.



Questo simbolo indica apparecchi elettrici che dispongono di isolamento doppio.



Questo simbolo indica la polarità dell'apparecchio.



Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo devono essere attivati solo in luoghi chiusi.



Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo effettivo.



Importante! Leggere le istruzioni per l'uso del caricabatteria.

Sicurezza

Descrizione delle avvertenze

Nelle istruzioni per l'uso sono utilizzati i seguenti simboli e parole d'avvertimento.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o un ferimento grave.



Questo simbolo/parola d'avvertimento/simbolo indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza un ferimento lieve o medio.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.

Utilizzo conforme all'uso previsto

L'avvitatore a batteria è concepito esclusivamente per lavori di avvitamento fini.

L'avvitatore a batteria non è progettato per l'uso professionale, artigianale o industriale, ma per gli utenti domestici nei settori hobby e fai-da-te.

L'avvitatore a batteria può essere utilizzato solo in conformità con la destinazione d'uso. Ogni altro uso è vietato.

Occorre inoltre osservare le avvertenze di sicurezza e le indicazioni nelle istruzioni per l'uso.

Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

Può essere utilizzata solo con accessori adatti per l'avvitatore a batteria.

Le persone addette ai lavori e alla manutenzione dell'avvitatore a batteria devono avere familiarità con questo e informarsi sui possibili pericoli. Inoltre, devono essere rigorosamente rispettate le norme antinfortunistiche vigenti.

Devono essere rispettate altre disposizioni generali in materia di salute e sicurezza sul lavoro. Le modifiche all'avvitatore a batteria escludono la responsabilità del produttore e i danni conseguenti.

Tutte le altre applicazioni sono espressamente escluse e devono essere considerate come non conformi.

- utilizzo dell'avvitatore a batteria per finalità diverse da quelle per cui è previsto;
- l'inosservanza delle avvertenze di sicurezza e delle avvertenze, così come delle istruzioni di montaggio, funzionamento, manutenzione e pulizia contenute nelle presenti istruzioni per l'uso;
- l'inosservanza di una qualsiasi delle disposizioni per l'utilizzo dell'avvitatore a batteria specifiche e/o generali in termini di prevenzione degli infortuni, salute o sicurezza tecnica;
- utilizzo di accessori e pezzi di ricambio non destinati all'avvitatore a batteria;
- alterazioni dell'avvitatore a batteria;
- riparazioni dell'avvitatore a batteria da parte di persone che non siano il produttore o uno specialista;

- utilizzo commerciale, artigianale o industriale dell'avvitatore a batteria;
- utilizzo o manutenzione dell'avvitatore a batteria da parte di persone che non hanno familiarità con l'uso dell'avvitatore a batteria e/o non comprendono i rischi connessi.

Rischi residui

Nonostante un utilizzo conforme alla sua destinazione d'uso, non è possibile escludere completamente i rischi residui.

A causa della natura dell'avvitatore a batteria, possono verificarsi i seguenti pericoli:

- Danni per la salute risultanti da emissioni vibranti nel caso in cui si utilizza a lungo l'apparecchio o se esso non viene utilizzato o mantenuto in modo conforme.
- Ferimenti e danni materiali provocati da pezzi volanti o accessori dell'utensile che possono rompersi.

Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici

 **AVVERTIMENTO** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, tenere presente tutte le illustrazioni e rispettare i dati tecnici allegati a questo utensile elettrico.

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservate tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per eventuali necessità future.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze di sicurezza si riferisce ad utensili elettrici alimentati da rete elettrica (con cavo di alimentazione) o ad utensili

elettrici alimentati a batteria ricaricabile (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza sul posto di lavoro

- a) **Tenete la vostra zona di lavoro pulita e ben illuminata.** *Il disordine e l'illuminazione insufficiente della zona di lavoro possono provocare incidenti.*
- b) **Non lavorate con l'utensile elettrico in zone a rischio di esplosioni dove si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli utensili elettrici producono scintille che possono causare l'incendio di polvere o vapori.*
- c) **Durante l'uso dell'utensile elettrico tenete lontani bambini ed altre persone.** *In caso di distrazione si può perdere il controllo dell'utensile elettrico.*

Sicurezza elettrica

- a) **Il connettore a spina dell'utensile elettrico deve essere adatto alla presa di corrente. La spina non deve venire modificata in alcun modo. Non usate delle spine con adattatore insieme ad utensili elettrici protetti da un collegamento a terra.** *Le spine non modificate e le prese di corrente idonee diminuiscono il rischio di una scossa elettrica.*
- b) **Evitate il contatto del corpo con superfici collegate a terra come quelle di tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** *Aumenta il rischio di scosse elettriche se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra.*

- c) **Tenete lontano gli utensili elettrici da pioggia o umidità.** *La penetrazione di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di una scossa elettrica.*
- d) **Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare l'utensile elettrico, per appenderlo o per estrarre la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** *Cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.*
- e) **Se si lavora con un utensile elettrico all'aperto, si raccomanda di usare soltanto dei cavi di prolunga omologati per gli ambienti esterni.** *L'uso di un cavo di prolunga adatto per gli ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.*
- f) **Se non è possibile evitare l'impiego dell'utensile elettrico in ambienti umidi, utilizzate un interruttore differenziale.** *L'impiego di un interruttore differenziale riduce il pericolo di una scossa elettrica.*

Sicurezza delle persone

- a) **Siate sempre attenti, prestate attenzione a quello che fate ed apprestatevi a usare con prudenza l'utensile elettrico. Non usate l'utensile elettrico se siete stanchi o sotto l'influsso di sostanze stupefacenti, alcol o medicinali.** *Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile elettrico può causare gravi lesioni.*

- b) **Portate i dispositivi individuali di protezione e sempre degli occhiali protettivi.** *L'indossare dispositivi di protezione individuale come ad esempio mascherina protettiva da polvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco di protezione o protezioni dell'udito, a seconda del tipo e impiego dell'utensile elettrico, diminuisce il rischio di lesioni.*
- c) **Evitate una messa in funzione inavvertita. Accertatevi che l'utensile elettrico sia disinserito prima di collegarlo all'alimentazione di corrente e/o alla batteria ricaricabile, di sollevarlo o spostarlo.** *Se si tiene il dito sull'interruttore durante il trasporto dell'utensile elettrico oppure si collega l'utensile elettrico già acceso alla rete elettrica, potrebbero verificarsi degli incidenti.*
- d) **Prima di accendere l'utensile elettrico, togliete gli utensili di regolazione o i cacciaviti.** *Un utensile o una chiave che si trova in una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni.*
- e) **Evitare di tenere una posizione del corpo anomala. Cercate una posizione sicura e tenetevi sempre in equilibrio.** *Così potete controllare meglio l'utensile elettrico in caso di situazioni inaspettate.*
- f) **Indossare un abbigliamento adatto. Non portate indumenti ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontano dalle parti in movimento.** *Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti rotanti.*

- g) **Nel caso sia possibile montare dispositivi di aspirazione e raccolta di polveri, questi devono essere collegati e utilizzati correttamente.** *L'impiego dell'aspirazione della polvere può diminuire i rischi dovuti alla polvere.*
- h) **Non farsi ingannare da un falso senso di sicurezza e non violare le regole di sicurezza valide per gli utensili elettrici, anche se si ha familiarità con l'utensile a seguito di ripetuti utilizzi.** *Agire incautamente può provocare gravi lesioni in frazioni di secondo.*

Impiego e trattamento dell'utensile elettrico

- a) **Non esporre l'utensile elettrico a sollecitazioni troppo elevate. Usate l'utensile elettrico adatto per il vostro lavoro.** *Con l'utensile elettrico adatto lavorate in modo migliore e più sicuro nel range di prestazioni indicato.*
- b) **Non usate l'utensile elettrico se il suo interruttore è difettoso.** *Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e deve venire riparato.*
- c) **Staccare la spina dalla presa di corrente e/o estrarre la batteria ricaricabile prima di eseguire regolazioni, di sostituire parti di utensili a innesto o di riporre l'apparecchio.** *Questa precauzione evita l'accensione inavvertita dell'utensile elettrico.*
- d) **Se non usate gli utensili elettrici teneteli al di fuori dalla portata dei bambini. Non lasciar usa-**

re l'utensile elettrico a persone che non abbiano familiarità con esso o non abbiano letto le presenti istruzioni. *Gli utensili elettrici sono pericolosi se sono usati da persone inesperte.*

- e) **Usare cautela quando si esegue la manutenzione dell'utensile elettrico e dell'utensile a innesto. Verificate che il funzionamento delle parti mobili sia in ordine e che non siano bloccate, rotte o danneggiate in tal modo da compromettere il funzionamento dell'utensile elettrico. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'utensile elettrico.** *Molti incidenti sono causati da utensili elettrici la cui manutenzione non è stata eseguita correttamente.*
- f) **Tenete le lame affilate e pulite.** *Gli utensili di taglio tenuti con cura con spigoli taglienti affilati si bloccano raramente e si muovono più facilmente.*
- g) **Utilizzare l'utensile elettrico, gli utensili a innesto, gli accessori ecc. conformemente a queste istruzioni. Tenete conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.** *L'uso di utensili elettrici per scopi diversi da quelli previsti può provocare delle situazioni pericolose.*
- h) **Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono l'uso e il controllo sicuri dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.*

Utilizzo e trattamento dell'utensile a batteria

- a) **Ricaricare le batterie ricaricabili solo con caricabatteria raccomandati dal produttore.** *Se si utilizza un caricabatteria adatto a uno specifico tipo di batteria ricaricabile per ricaricare batterie ricaricabili di altro genere, sussiste pericolo d'incendio.*
- b) **Per tale motivo utilizzare negli utensili elettrici soli le batterie ricaricabili previste.** *L'utilizzo di altri tipi di batterie ricaricabili può provocare ferimenti ed esporre a rischio d'incendio.*
- c) **Tenere la batteria ricaricabile non utilizzata lontano da graffette per ufficio, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti in metallo che potrebbero collegare tra loro i contatti.** *Un cortocircuito tra i contatti della batteria ricaricabile può provocare ustioni o incendi.*
- d) **Con utilizzo sbagliato può fuoriuscire liquido dalla batteria ricaricabile. Evitarne il contatto. Per un contatto accidentale sciacquare con acqua. Se il liquido viene in contatto con gli occhi, ricorrere inoltre all'aiuto di un medico.** *La fuoriuscita del liquido della batteria ricaricabile può causare irritazioni della pelle o ustioni.*
- e) **Non usare una batteria ricaricabile danneggiata o modificata.** *Le batterie ricaricabili danneggiate o alterate possono reagire in modo imprevedibile e provocare incendi, esplosioni o lesioni.*

- f) **Non esporre la batteria ricaricabile a fiamme o ad alte temperature.** *Fiamme o temperature superiori a 130 °C possono provocare un'esplosione.*
- g) **Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non ricaricare mai la batteria ricaricabile o l'utensile a batteria fuori dal campo di temperatura specificato nelle istruzioni per l'uso.** *Una ricarica errata o fuori dal campo di temperatura consentito può danneggiare la batteria ricaricabile e aumentare il rischio di incendio.*

Servizio assistenza

- a) **Fate riparare il vostro utensile elettrico solo da personale qualificato e con i pezzi di ricambio originali.** *Così è garantito che la sicurezza dell'utensile elettrico rimanga inalterata.*
- b) **Non effettuare mai la manutenzione di batterie ricaricabili danneggiate.** *La manutenzione della batteria ricaricabile deve essere effettuata solo dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.*

Avvertenze di sicurezza speciali per gli avvitatori

- a) **Durante lavori nei quali la vite può colpire le linee elettriche nascoste, tenere l'apparecchio dalle superfici di presa isolate.** *Il contatto della vite con una linea sotto tensione può mettere sotto tensione anche pezzi in metallo dell'apparecchio e portare a scosse elettriche.*

Avvertenze di sicurezza per caricabatterie

Questo apparecchio non è indicato per essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con ridotta esperienza e/o conoscenza.

- Assicurarsi che bambini non possano giocare con l'apparecchio.
- Far sostituire il cavo di collegamento del presente apparecchio dal produttore o dalla sua assistenza post-vendita o da persona similmente qualificata se risulta danneggiato per prevenire pericoli.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili. Il mancato rispetto della presente avvertenza espone a rischi.

Utilizzare correttamente il caricabatteria



Se il caricabatteria non viene utilizzato in modo conforme, può comportare pericoli e danneggiamenti. Leggere attentamente le seguenti avvertenze.

- a) Prima dell'utilizzo del caricabatteria leggere tutte le istruzioni e le misure di sicurezza relative al caricabatteria e alla batteria ricaricabile. Le note sono riportate, tra l'altro, nelle presenti istruzioni e sull'apparecchio stesso.
- b) Controllare ad intervalli regolari se il caricabatterie è danneggiato, in modo particolare il cavo di collegamento e l'involucro. Un caricabatteria danneggiato va utilizzato solo dopo che è stato riparato.
- c) Non utilizzare il caricabatterie se lo si è esposto a colpi o contraccolpi o se è caduto o danneggiato in

altro modo. Si prega di far riparare il caricabatterie da una assistenza post-vendita.

- d) Mai collegare al caricabatteria batterie rotte o danneggiate in altro modo. Altrimenti sussiste il pericolo di scosse elettriche.
- e) Per nessun caso smontare il caricabatterie. Le riparazioni vanno eseguite esclusivamente da una assistenza post-vendita. Assemblaggi errati possono generare pericolo d'incendio o di scosse elettriche.
- f) Mai utilizzare il caricabatterie in ambienti ove sono presenti materiali esplosivi o infiammabili. Pericolo d'incendio ed esplosioni.
- g) Utilizzare il caricabatterie solo per l'utilizzo privato in collegamento con una normale presa casalinga. Mai tentare di collegare il caricabatterie con una presa di corrente ad una tensione diversa.
- h) Durante la fase di caricamento delle batterie ricaricabili assicurare sempre una sufficiente areazione. Potrebbero formarsi gas.
- i) Ricaricare le batterie ricaricabili solo in ambienti chiusi, considerato che l'utilizzo del caricabatteria è previsto solo per ambienti chiusi.
- j) Fare attenzione che il caricabatterie non sia esposto ad umidità. Altrimenti sussiste il pericolo di scosse elettriche.
- k) Non cambiare la destinazione d'uso del caricabatteria. Il caricabatteria serve a ricaricare solo le batterie ricaricabili fornite alla consegna assieme al carica-

batteria. Un utilizzo diverso da quello previsto può provocare incendi o scosse elettriche mortali.

- l) Non tentare di ricaricare la batteria ricaricabile con un caricabatteria diverso da quello fornito alla consegna. La batteria ricaricabile e il caricabatteria forniti alla consegna con il presente utensile elettrico vanno utilizzati assieme.
- m) Utilizzare il caricabatteria solo per ricaricare la batteria ricaricabile. Il caricabatterie non va utilizzato per alimentare l'utensile elettrico.
- n) Non poggiare oggetti sul caricabatterie e non coprirlo in quanto ciò può provocare il surriscaldamento. Non posizionare il caricabatterie in vicinanza di una fonte di calore.
- o) Posizionare il cavo di alimentazione sempre in modo tale che nessuno possa incamparvi, calpestarlo o danneggiarlo in altro modo. In caso contrario sussiste il pericolo di danni materiali e ferimenti.
- p) Dopo ogni utilizzo, staccare il caricabatterie dalla rete elettrica. Così si previene ogni tipo di pericolo. Staccare il caricabatterie prima di ogni pulizia staccando la spina dalla rete elettrica. In caso contrario sussiste il pericolo di scosse elettriche.
- q) Non estrarre mai il caricabatterie dalla presa di corrente afferrando il cavo di collegamento, bensì afferrare esclusivamente la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.

- r) Non utilizzare cavi di prolunga, a meno che ciò non sia inevitabile. L'utilizzo di un cavo di prolunga non idonea può generare rischio d'incendio e di scosse elettriche.

Avvertenze di sicurezza dettagliate

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio dell'avvitatore a batteria o della batteria ricaricabile può danneggiare l'avvitatore a batteria.

- Non collocare mai l'avvitatore a batteria o suoi accessori nelle vicinanze di superfici roventi o sopra di esse (ad es. termosifoni).
- Non esporre la batteria ricaricabile a colpi meccanici.

Prima messa in funzione

Controllare l'avvitatore a batteria e la dotazione



Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero ingerire le piccole parti e soffocare.

– Tenere lontano i bambini dalle piccole parti.

1. Estrarre l'avvitatore a batteria **1** dall'imballaggio.
2. Controllare se la fornitura è completa (vedere **fig. A-D**).
3. Controllare che l'avvitatore a batteria o le parti singole non siano stati danneggiati. Nel caso l'avvitatore a batteria fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi al produttore attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.

Caricare la batteria ricaricabile



Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- Allacciare il caricabatteria solo a una presa di corrente accessibile in modo tale che, in caso di malfunzionamento, esso possa essere velocemente staccato dalla rete elettrica.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si carica la batteria ricaricabile in modo non conforme si corre il rischio di danneggiare la batteria ricaricabile, il caricabatteria e l'avvitatore a batteria.

- Caricare la batteria ricaricabile ad una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 45 °C. La temperatura ottimale per ricaricare la batteria ricaricabile è intorno ai 23 °C.
- Caricare la batteria ricaricabile quando l'indicatore a LED dello stato di carica della batteria indica una scarsa potenza dell'accumulatore (spia rossa).
- Il caricabatteria può essere utilizzato solo per caricare l'avvitatore a batteria. Non caricare nessun altre batterie ricaricabili né batterie non ricaricabili.

– **Caricare la batteria ricaricabile solo con il caricabatteria micro USB in dotazione.**



Le batterie ricaricabili agli ioni di litio (Li-Ion) offrono vantaggi decisivi rispetto alle tradizionali batterie NiCd:

- Nessun effetto memoria. La batteria ricaricabile può essere caricata in qualsiasi momento indipendentemente dallo stato di carica senza perdita di capacità.
- Autoscaricamento estremamente ridotto, quindi pronto all'impiego anche dopo un periodo di inutilizzo prolungato.
- Peso ridotto e lunga durata.

All'atto dell'acquisto la batteria ricaricabile dell'avvitatore a batteria è caricata solo in parte. Pertanto caricare la batteria ricaricabile prima del primo utilizzo. Quando l'indicatore a LED dello stato di carica della batteria **4** segnala una scarsa potenza della batteria ricaricabile (spia rossa), ricaricarla.

1. Inserire il cavo di ricarica nella presa di ricarica micro USB **3** dell'avvitatore a batteria.
2. Inserire la spina del caricabatteria micro USB **10** in una presa di corrente installata correttamente.

L'indicatore a LED dello stato di carica della batteria si illumina di rosso all'inizio. L'indicatore a LED dello stato di carica della batteria si illumina di verde-giallo-rosso quando la batteria ricaricabile è completamente carico.

Durante il processo di ricarica, la spina, il caricabatteria micro USB e la batteria ricaricabile si riscaldano. Ciò è normale e non rappresenta un difetto.

3. Staccare il caricabatteria micro USB dalla rete elettrica dopo ca. 3 ore.
4. Staccare il caricabatteria micro USB dalla presa di ricarica micro USB.
5. Se durante il processo di ricarica si è riscaldato, far raffreddare l'avvitatore a batteria fino a che non raggiunge la temperatura ambiente.

L'avvitatore a batteria ora è pronto per l'uso.

Funzionamento e modalità di lavoro

Utilizzare utensili

I bit **11** di lunghezza a partire da 50 mm possono essere inserite direttamente nel portabit universale **7**. Per inserire tutti i altri bit, procedere come segue:

1. Inserire l'adattatore per inserti magnetico **12** fino in battuta nel portabit universale.
2. Scegliere un inserto adatto alla vite.
3. Inserire l'inserto scelto fino in battuta nell'adattatore per inserti magnetico.

Accensione/spegnimento

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Avvitando a fondo le viti sussiste il rischio di spaccarle. Ciò può danneggiare l'avvitatore a batteria e il pezzo da lavorare.

- Osservare la procedura di avvitamento e interrompere l'avvitamento delle viti prima che la testa della vite entri nel pezzo da lavorare. Serrare la vite con un cacciavite.
- Effettuare avvitiamenti di prova per familiarizzare con l'uso dell'avvitatore a batteria.

- **Accensione:**

Tenere premuto l'interruttore di accensione/spegnimento **5**.

La procedura di avvitamento inizia. Tenere premuto l'interruttore di accensione/spegnimento durante l'avvitamento.

- **Spegnimento:**

Lasciare l'interruttore di accensione/spegnimento non appena la vite è stata avvitata o svitata completamente.

Il processo di avvitamento viene concluso e la luce di lavoro a LED **8** si spegne.

Utilizzare la luce di lavoro a LED



Pericolo di lesioni!

La luce di lavoro a LED può abbagliare e provocare lesioni agli occhi.

- Non guardare mai direttamente nel fascio di luce della luce di lavoro a LED e non puntare la luce negli occhi di altre persone. Ciò può comportare danni agli occhi.

Se si preme l'interruttore di accensione/spegnimento **5**, anche la luce di lavoro a LED **8** viene accesa per garantire una visuale migliore e un lavoro sicuro in zone di lavoro più buie. La luce di lavoro si spegne quando si spegne l'interruttore di accensione/spegnimento.

Fissare la direzione di rotazione

Con l'avvitatore a batteria è possibile avvitare e svitare le viti. Per regolare la direzione di rotazione, procedere come segue:

Avvitamento di viti:

1. Premere l'interruttore di inversione di marcia verso destra/sinistra **6** sul lato destro della impugnatura morbida **2** nell'alloggiamento.
2. Inserire il bit **11** esattamente al centro della testa della vite.
3. Successivamente azionare l'interruttore di accensione/spegnimento **5** con attenzione.

Il bit e il portabit universale **7** ruotano in senso orario, la vite si avvita nel materiale.

Estrarre le viti:

1. Premere l'interruttore di inversione di marcia verso destra/sinistra sul lato sinistro della impugnatura morbida nell'alloggiamento.
2. Inserire il bit esattamente al centro della testa della vite.
3. Successivamente azionare l'interruttore di accensione/spegnimento con attenzione.

Il bit e il portabit universale ruotano in senso antiorario, la vite si svita dal materiale.

Rimedi in caso di anomalie

Alcuni malfunzionamenti possono essere dovuti a piccole anomalie che possono essere rimosse in proprio. Seguire le indicazioni elencate nella tabella sottostante.

Nel caso in cui il malfunzionamento dell'avvitatore a batteria non fosse rimosso, contattare l'Assistenza Post-Vendita.

Per nessun caso riparare in proprio l'avvitatore a batteria.

Problema	Possibili cause	Risoluzione problema
L'avvitatore a batteria non si accende.	La potenza della batteria ricaricabile è troppo bassa.	– Caricare la batteria ricaricabile (vedi capitolo „Akku aufladen“).
	L'interruttore di inversione di marcia verso destra/sinistra 6 è in posizione centrale.	– Premere l'interruttore di inversione di marcia verso destra/sinistra in base alla direzione di rotazione desiderata.

Problema	Possibili cause	Risoluzione problema
La batteria ricaricabile non viene caricata.	Il caricabatteria micro USB 10 non è inserito in maniera corretta.	– Inserire la spina del cavo di ricarica completamente e in maniera dritta nella presa di ricarica micro USB 3 dell'avvitatore a batteria.
	La spina del caricabatteria micro USB non è inserita correttamente.	– Verificare che la spina sia correttamente inserita.
	La presa di corrente non riceve energia.	– Testare la presa di corrente allacciandovi un altro apparecchio.
	La batteria ricaricabile o il caricabatteria micro USB sono difettosi.	– Contattare l'assistenza post-vendita.

Riparazioni



Pericolo di scosse elettriche!

Se si eseguono riparazioni in proprio o si utilizzano pezzi di ricambio non idonei per la riparazione, si aumenta il rischio di scosse elettriche.

- Non aprire l'involucro. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia. Far riparare il proprio avvitatore a batteria solo da personale qualificato e solo utilizzando pezzi di ricambio originali.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio e alle indicazioni del produttore. L'avvitatore a batteria contiene parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni da fonti di pericolo.

Pulizia e conservazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Il maneggio improprio può danneggiare l'avvitatore a batteria.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon, e nemmeno utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici.

- Pulire delicatamente l'alloggiamento dell'avvitatore a batteria utilizzando un panno morbido asciutto.
 - Rimuovere lo sporco ostinato con un panno leggermente umido e un detersivo per piatti delicato.
 - Non immergere mai l'avvitatore a batteria in acqua o altri liquidi.
 - Assicurarsi che acqua o altri liquidi non possano infiltrarsi nel corpo del dispositivo.
 - Asciugare accuratamente l'avvitatore a batteria prima di riporlo.
 - Caricare completamente la batteria ricaricabile prima di riporre l'avvitatore a batteria per un periodo prolungato.
 - La conservazione di batterie scariche o parzialmente scariche può comportare scaricamenti profondi. Ciò danneggia le celle della batteria ricaricabile rendendo la batteria ricaricabile inutilizzabile.
1. Staccare la spina del caricabatteria micro USB **10** dalla presa di corrente prima della pulizia.
 2. Pulire l'avvitatore a batteria utilizzando un panno asciutto.
 3. Utilizzare un panno leggermente inumidito ed eventualmente un detergente delicato per lo sporco ostinato.
 4. In seguito far asciugare completamente l'avvitatore a batteria.

5. Conservare l'avvitatore a batteria in un luogo asciutto nella custodia **9**.
6. Proteggere l'avvitatore a batteria dalla luce solare diretta.
7. Conservare l'avvitatore a batteria al di fuori della portata dei bambini, in luogo chiuso e sicuro, ad una temperatura tra +5 °C e +20 °C (temperatura ambiente).

Dati tecnici

Avvitatore a batteria 3,6 V

Li-Ion

Numero articolo:	98770
Modello:	FSD 3.6
Numero del modello:	WU5902377
Numero di giri della marcia a vuoto:	220 min ⁻¹
Portabit universale:	6,35 mm (1/4")

Batteria ricaricabile

Tensione:	3,6 V ===
Capacità:	2 Ah
Tipo:	batteria ricaricabile agli ioni di litio (Li-Ion)
Durata ricarica:	ca. 3 ore

Caricabatteria

Numero apparecchio:	FSD 3.6/2c
Tensione di alimentazione:	100-240 V~/ 50/60 Hz/ 0,2 A
Tensione d'uscita:	5,5 V === / 0,8 A
Classe di protezione:	II

Accessori (28 pezzi):

PZ1, PZ2, PZ3, PH0, PH1, PH2,
PH3

Intaglio 4, 5, 6, 7

T20, T27

Adattatore per inserti
magnetico

Informazione relativa al rumore/alle vibrazioni



Pericolo per la salute!

Lavorare senza protezione acustica o indumenti protettivi può comportare danni alla salute.

- Durante il lavoro indossare una protezione dell'udito e dispositivi di protezione idonei.

Il livello totale di vibrazioni dichiarato e i livelli di emissione acustica indicati sono stati misurati mediante un procedimento di prova standardizzato (DIN EN 62841-2-2) e possono essere utilizzati per confrontare un utensile elettrico con un altro. I livelli indicati possono essere utilizzati anche per una valutazione iniziale della sollecitazione.

Misurati in conformità alla norma DIN EN 62841-2-2. Non viene superato il rumore di 73 dB(A). Tuttavia, si consigliano misure di protezione per l'utente (indossare adeguate protezioni per le orecchie).

Emissione di rumore

- Livello di pressione sonora L_{pA} : 62 dB(A)
- Livello di potenza sonora L_{WA} : 73 dB(A)
- Incertezza K: 3 dB

Attenzione!

I livelli di vibrazioni e di emissione acustica durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico possono differire dai valori indicati, a seconda del modo in cui si utilizza l'utensile elettrico e, in particolare, in base al tipo di pezzo da lavorare.

Cercare di mantenere al minimo il carico da vibrazioni. Accorgimenti esemplificativi per ridurre il carico da vibrazioni sono:

- indossare guanti da lavoro durante l'utilizzo dell'utensile
- limitare il tempo di utilizzo
- impiegare accessori in buono stato
- eseguire la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio a intervalli regolari
- spegnere l'apparecchio quando non lo si utilizza
- evitare un sovraccarico dell'apparecchio

I valori indicati sono valori di emissione di rumore e quindi non devono rappresentare simultaneamente i valori sicuri sul posto di lavoro. La correlazione tra i livelli di emissione e immisione non può stabilire in modo affidabile se siano necessarie o meno ulteriori precauzioni.

I fattori che possono influenzare il rispettivo livello di immisione presenti sul luogo di lavoro includono le specifiche del posto di lavoro e dell'ambiente, la durata degli effetti e la presenza di altre fonti di rumore.

Si ricorda di considerare anche eventuali differenze delle normative nazionali in materia dei valori consentiti sul posto di lavoro. Tuttavia, le informazioni di cui sopra consentono all'utente di effettuare una migliore valutazione del pericolo e del rischio.

Vibrazioni

- Viti a_h : 3,1 m/s²
- Incertezza K: 1,5 m/s²

ATTENTA!

Il valore di emissione vibratoria di cui sopra (valore di vibrazione) è stato misurato secondo i metodi di misurazione conformi alla norma DIN EN 62841-2-2 e può essere utilizzato per il confronto con altri utensili elettrici. Questo metodo è adatto anche per una valutazione preliminare dell'emissione di vibrazioni. Il valore effettivo di emissione vibratoria può variare in base al tipo di applicazione, come di seguito indicato:

- condizione dell'avvitatore a batteria e manutenzione conforme;
- tipo di materiali e utilizzo dell'avvitatore a batteria;
- utilizzo di accessori appropriati e in perfette condizioni;
- salda presa dell'avvitatore a batteria da parte dell'utente;
- utilizzo conforme alla destinazione d'uso dell'avvitatore a batteria come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Un utilizzo improprio dell'avvitatore a batteria può provocare malattie correlate alle vibrazioni.

ATTENTA!

A seconda del tipo di applicazione o dell'utilizzo, devono essere rispettate le seguenti misure di sicurezza per la protezione dell'operatore:

- Cercare di ridurre le vibrazioni il più possibile.
- Usare solo accessori adeguati.
- Indossare guanti protettivi per attutire le vibrazioni durante l'uso dell'avvitatore a batteria.
- Eseguire la cura e la manutenzione dell'avvitatore a batteria in base alle presenti istruzioni per l'uso.
- Evitare di utilizzare l'avvitatore a batteria a una temperatura inferiore a 10 °C.
- Pianificare il lavoro in modo da non dover utilizzare l'apparecchio/l'utensile fortemente vibrante per diversi giorni di seguito.



Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Straße 37 - 39
42349 Wuppertal
Germany



**EU-Konformitätserklärung /
Déclaration de conformité CE / Dichiarazione CE di conformità**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachstehende Erzeugnis...	3,6 V LI-ION AKKUSCHRAUBER + Ladegerät	FSD 3.6 FSD 3.6/2c
Par la présente, nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit ci-après...	3,6 V LI-ION VISSEUSE SANS FIL + Chargeur	FSD 3.6 FSD 3.6/2c
Dichiariamo con esclusiva responsabilità che il prodotto elencato di seguito...	3,6 V LI-ION AVVITATORE A BATTERIA + Caricabatteria	FSD 3.6 FSD 3.6/2c



WU5902377 • 98770 • 10/2019

... allen Bestimmungen der angeführten Richtlinien entspricht.	2011/65/EU (RoHS)
... respecte toutes les dispositions des directives citées.	2006/42/EC (MD)
... soddisfa tutti i requisiti delle direttive elencate	2014/35/EU (LVD)
	2014/30/EU (EMC)

Angewandte harmonisierte Normen:	EN 62841-1:2015
Normes harmonisées appliquées:	EN 62841-2-2:2014
Norme armonizzate utilizzate:	EN 60335-2-29:2004+A2:2010
	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
	EN 62233:2008
	EN 62471:2008
	EN 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
	EN 55014-1:2017
	EN 55014-2:2015
	EN 50581:2012

Wuppertal,01.04.2019

Ingo Heimann (M.Sc.)
Technische Leitung/Produktentwicklung
Direction technique/Développement produits · Direzione tecnica/Sviluppo prodotti
Conmetall Meister GmbH · Oberkamper Straße 37 - 39 · 42349 Wuppertal · Germany
Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Unterlagen /
Conservation de la documentation technique / Conservazione della documentazione tecnica.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento dell'avvitatore a batteria

Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!



Se un giorno l'avvitatore a batteria non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore **è obbligato per legge a smaltire gli apparecchi dismessi separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere.

Così è sicuro che gli apparecchi dismessi vengono correttamente smaltiti e per evitare ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo cui sopra.

Le batterie e batterie ricaricabili non devono rifiuti domestici!

In qualità di consumatore è obbligato per legge di smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente se contengono sostanze dannose* presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere in modo che possano essere smaltite in tempo reale.

Consegnare l'avvitatore a batteria solo intero (con la batteria ricaricabile) e solo con batterie scariche al centro di raccolta!

*contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Rimozione della batteria ricaricabile

1. Utilizzare l'utensile elettrico fino a quando la batteria ricaricabile è completamente scarica.
2. Svitare le viti del corpo dell'apparecchio e rimuovere la copertura.
3. Scollegare i collegamenti della batteria ricaricabile uno per uno al fine di evitare un cortocircuito.
4. Estrarre la batteria ricaricabile.
5. Isolare i poli.

Anche quando è completamente scarica, la batteria ricaricabile presenta una capacità residua che può essere rilasciata in caso di cortocircuito.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

CONMETALL MEISTER GMBH
OBERKAMPER STR. 37-39
42349 WUPPERTAL
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

98770

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:
FSD 3.6 / WU5902377

10/2019

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**